МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Р. ГАМЗАТОВА»

Кафедра теории и истории русского языка

УТВЕРЖДАЮ
И.о. начальника УМУ
_____ Гарунов А.Б.
«___» _____ 2024 г.

Рабочая программа дисциплины
Б1.В.ДВ.05. Дисциплины (модули) по выбору 5 (ДВ.5)
Б1.В.ДВ.05.02 Проблемы деривационного взаимодействия языков при бучении русскому языку учащихся билингвов

Направление подготовки – 44.04.01 Педагогическое образование
Магистерская программа «Изучение русского языка в поликультурной среде»
Квалификация – магистр
Формы обучения – заочная (2 года 6 месяцев)
Год приема – 2024

Форма обучения	Семестр	Трудоемкость	Виды учебной работы					
			Лекции	Практ. занятия	Лабор. занятия	Промежуточный контроль	СРС	Форма аттестации
очная								
заочная	4	108	2	8			98	зачет

ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Целью освоения дисциплины являются формирование знаний, умений, навыков и личностных качеств, характеризующих готовность магистра к планированию и достижению профессиональной карьеры.

Код компетенции	Содержание компетенции	Индикаторы достижения компетенций
ПК-2	Способен вести совместно с другими участниками исследовательскую деятельность в рамках выбранной проблематики	1. Формировать ценностно-смысловые представления и положительную мотивацию к содержанию и результату профессиональной деятельности; 2. развивать умения проектировать, конструировать и корректировать профессиональную деятельность; 3. формировать умения применять информационно-коммуникативные технологии

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП МАГИСТРАТУРЫ

Дисциплина «Проблемы деривационного взаимодействия языков при обучении русскому языку учащихся-билингвов» относится к разряду дисциплин по выбору части основной образовательной программы подготовки магистров, формируемой участниками образовательных отношений.

Для изучения дисциплины «Проблемы деривационного взаимодействия языков при обучении русскому языку учащихся-билингвов» студент должен **знать** основные термины и понятия филологической науки языкознания и её внутреннюю стратификацию, **уметь** применять на практике базовые навыки сбора и анализа языковых фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий и **владеть** основными методами, способами и средствами получения, хранения и переработки информации, а также навыками работы с информацией в глобальных компьютерных сетях.

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций выпускника: ПК-2 – Способен вести совместно с другими участниками исследовательскую деятельность в рамках выбранной проблематики

В результате изучения модуля обучающиеся должны:

Код компетенции	Знает	Умеет	Владеет
ПК-2	Знает: методологические основы исследовательской деятельности в образовании	Умеет: работать в исследовательской команде, проектировать программы исследования в рамках выбранной проблематики, отбирать	Владеет: приемами организации работы проектной (исследовательской) команды для поиска и применения знаний в рамках выбранной проблематики с целью решения задач развития

		методологические основания и используемые методы педагогического исследования, источники информации	профессиональной деятельности

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость дисциплины составляет **3** зачетные единицы (108 часов). Дисциплина изучается в ___**4**____ семестре (ах)

Форма обучения	Трудоемкость	Виды учебной работы					
		Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточный контроль	СРС	Форма аттестации
заочная	108	2	8		тестирование	98	Зачёт

ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Вид учебной работы	**Трудоёмкость**		
	час.	**В т.ч. по семестрам**	
			№ 4
Общая трудоёмкость дисциплины по учебному плану	**108**		
1. Контактная работа:	**10**		
лекции (общее кол-во часов, включая практическую подготовку)			
практические занятия, семинары и пр. (общее кол-во часов, включая практическую подготовку)			
лабораторные занятия (общее кол-во часов / включая практическую подготовку)			
курсовое проектирование			
групповые, индивидуальные консультации и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем			
2. Объем самостоятельной работы обучающихся (СРС)	**98**		
в том числе часов, выделенных на подготовку к экзамену (зачету)			
Вид промежуточного контроля:			зачёт с оценкой/ зачёт

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

заочная форма обучения

№	**Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)**		**Трудоёмкость по видам учебных занятий**

п/п		Общая трудоёмкость в акад.часах	(в акад.часах)			
			Лек/ пр.подг.	Лаб / пр.подг.	Пр/ пр.подг.	СР
1	Языкознание как наука				1	18
2	Грамматика как наука		1		2	20
3	Сравнительно-историческое языкознание и типологическое языковедение		1		2	20
4	Фонетика и фонология				2	20
5	Язык как исторически развивающееся явление				1	20
	Курсовое проектирование					
	Консультация к экзамену					
	Подготовка к экзамену (зачету)					
	Итого:	108	2		8	98

5.1. Содержание разделов дисциплины (модуля)

Тема 1. Языкознание как наука.

Языкознание как наука; связь языкознания с другими науками. Предмет и задачи науки о языке. Основные проблемы языкознания.

Тема 2. Грамматика как наука.

Учение о морфеме. Части речи. Синтаксис. Типы словосочетаний и предложений.

Тема 3. Сравнительно-историческое языкознание и типологическое языковедение

Генеалогическая классификация языков и ее принципы. Семьи языков. Типологическая классификация языков. Историческая изменяемость грамматического типа языка.

Тема 4. Фонетика и фонология.

Основные вопросы фонетики и фонологии. Звук речи как природная материя языка. Речевая цепь. Комбинаторные изменения звуков в речи. Функциональная сторона звуков речи.

Тема 5. Язык как исторически развивающееся явление.

Язык как историческая категория; теории происхождения языка. Внутренние и внешние факторы языкового развития. Аспекты воздействия общества на язык, дифференциация общества и языка, языковая ситуация, языковая политика.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Вид самостоятельной работы обучающихся
1	Языкознание как наука	**Семиотическая природа языка.** Определение типов знаков, типов знаковых отношений. Выявление семиотической природы единиц разных языковых уровней.
2	Грамматика как наука	**Системные отношения в языке.** 1. Вычленение словообразовательных морфем в словах. Определение способа словообразования. 2. Определение частеречного статуса текстовых единиц. 3. Определение грамматических значений словоформ и способов их языкового выражения.

3	Сравнительно-историческое языкознание и типологическое языковедение	**Генеалогическая и типологическая классификации языков.** 1. Генеалогическая классификация. Родство языков. Праязык. Принципы классификации. 2. Индоевропейская семья языков. 3. Типологическая классификация языков. Принципы классификации. Флективные, агглютинативные, изолирующие, инкорпорирующие структуры языков.
4	Фонетика и фонология	Определение типов слогов, типов ударений. Определение позиционных изменений звуков.
5	Язык как исторически развивающееся явление	1. Определение типов системных отношений лексем: синонимов, антонимов, паронимов, омонимов – в различных языках. 2. Выделение многозначных слов, определение типов переносов

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

7.1. Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Средства текущего контроля успеваемости	Перечень компетенций
1	Языкознание как наука	Выполнение студентами творческих заданий, подготовка сообщений	ПК-2
2	Грамматика как наука	Групповые дискуссии, круглый стол, тренинг, коллоквиум, интеллектуальные разминки	ПК-2
3	Сравнительно-историческое языкознание и типологическое языковедение	Доклад, реферат, лингвистические игры и решение лингвистических задач	ПК-2
4	Фонетика и фонология	Практикум, тестирование	ПК-2
5	Язык как исторически развивающееся явление	Презентация сообщений с использованием мультимедийных средств	ПК-2

В университете БРС применяется при реализации всех дисциплин (в том числе при оценивании курсовых работ (проектов)) и практик, установленных учебными планами ОП ВО.

Оценка обучающегося по дисциплине в БРС формируется из:

- баллов, полученных при проведении текущего контроля успеваемости;
- баллов, полученных на промежуточной аттестации.

Баллы, полученные обучающимся при проведении текущего контроля успеваемости, представляют собой сумму баллов, полученных по контрольным точкам, а также дополнительных и премиальных баллов.

Результаты текущего контроля успеваемости фиксируются в единых для всего университета контрольных срезах, устанавливаемые после определенного периода

обучения. Для очной формы обучения устанавливаются 2 контрольных среза в каждом семестре. Для заочной – по результатам итогового контроля освоения дисциплины.

По каждому контрольному срезу обучающемуся начисляются баллы за:

- посещаемость в оцениваемый период (20%);
- результаты обучения по (80%):

а) освоенным за оцениваемый период разделам и (или) темам (очная форма обучения);

б) дисциплине (очно-заочная и заочная форма обучения).

По дисциплине обучающемуся могут быть начислены:

- дополнительные баллы;
- премиальные баллы.

Перевод оценок из пятибалльной системы оценивания в 100-балльную по дисциплинам и практикам, а также оценок обучающихся, переведенных в университет из других организаций, осуществляющих образовательную деятельность, в которых БРС не применялась, и в других подобных случаях осуществляется следующим образом:

- «отлично» - 85-100 баллов;

- «хорошо» - 70-84 баллов;

- «удовлетворительно» - 51-69 баллов;

- «зачтено» - 51 балл.

Максимальное количество баллов обучающегося по одной дисциплине (включая баллы, полученные при проведении текущего контроля успеваемости, и баллы, полученные на промежуточной аттестации) составляет 100 баллов.

Если средний рейтинговый балл студента по дисциплине гарантирует ему положительную оценку, в соответствии со шкалой оценок, то преподаватель обязан при желании студента выставить соответствующую оценку без итогового контроля, проставив полученный им средний рейтинговый балл.

Студент может повысить свой рейтинговый балл, проходя итоговый контроль, но при этом весомость набранного в ходе текущего контроля среднего рейтингового балла составляет: 0,5 (50%).

По дисциплине с итоговым контролем – «зачет» студент допускается к сдаче зачета только в том случае, если его средний рейтинговый бал по итогам срезов составляет 30 и выше. В противном случае он автоматически получает – «незачтено». Если его средний рейтинговый балл по итогам срезов составляет 51 и выше, он автоматически получает – «зачтено».

В случаях, когда студент желает повысить свой рейтинговый балл и принимает решение участвовать в промежуточной аттестации, то весомость среднего рейтинговых баллов, полученных при проведении **текущего контроля** успеваемости и полученных на промежуточной аттестации составляет: 0,5 (50%) и 0,5 (50%).

При проведении текущего контроля успеваемости преподаватель может учесть дополнительные баллы в качестве премиальных баллов, начисляемых обучающемуся:

- определения дополнительных баллов по научно-исследовательской деятельности

Показатель	**Баллы**
Публикация статьи в журнале, сборнике трудов российской, региональной, вузовской конференции	От 5 до 10
Публикация тезисов статьи в сборнике трудов российской, региональной, вузовской конференции, депонирование статьи	От 5 до 10

Доклады на конференциях: внутривузовских, межвузовских, всероссийских и международных	От 5 до 10
Участие в конкурсах грантов: внутривузовский, региональный, всероссийский и международный	От 10 до 15
Участие в конкурсах НИРС: внутривузовский, региональный, всероссийский и международный	От 5 до 10
Участие в изготовлении демонстрационных материалов, наглядных и учебно-методических пособий и т.д.	От 5 до 10
Получение патента, свидетельства на охрану интеллектуальной собственности	От 10 до 15
Участие в вузовской, межвузовской, всероссийской олимпиадах	От 5 до 10
Внедрение результатов исследований в учебный, производственный процесс	От 5 до 10

- определения дополнительных баллов по общественной деятельности

Показатель	**Баллы**
Участие в организационной структуре факультета: староста группы, курса, профорг студентов факультета и т.д.	От 10 до 15
Организация разовых общественных акций на факультете, в университете и т.д.	От 10 до 15
Участие в культурно-массовых мероприятиях на факультете, в университете и т.д.	От 10 до 15
Участие в вузовских спортивных, организационно-воспитательных мероприятиях	От 10 до 15
Участие в городских, областных спортивных, организационно-воспитательных мероприятиях	От 10 до 15
Участие в российских, международных спортивных, организационно-воспитательных мероприятиях	От 10 до 20

Весомость среднего рейтингового балла и баллов, полученных на пересдаче, составляет соответственно: 0,3 (30%) и 0,7 (70%).

Если студент после пересдачи не получил положительной оценки, то он в установленные вузом сроки идет на комиссионную пересдачу дисциплины.

Весомость среднего балла, полученного при комиссионной сдаче, составляет, соответственно 0 (0%) и 1 (100%), а баллы, полученные при повторной сдаче – аннулируются.

Студент, пропустивший текущий контроль по уважительной причине (болезнь или иные причины, подтвержденные документально), должен его пройти до сдачи следующего промежуточного контроля по дисциплине. Для этого с разрешения декана факультета, директора института формируется индивидуальная балльно-рейтинговая ведомость.

Итоговая оценка по результатам освоения дисциплины выставляется по 5-

балльной шкале или в зачетном формате (в соответствии с формой промежуточной аттестации по дисциплине, установленной учебным планом).

Итоговая оценка заносится в экзаменационную (зачетную) ведомость и зачетную книжку студента.

Итоговый государственный экзамен по специальности оценивается по 100 – балльной шкале.

Правила перевода оценок из 100-балльной системы в пятибалльную систему приведены в таблице 1.

Форма промежуточной аттестации по дисциплине, практике	**Отрицательная оценка**	**Положительные оценки**
Зачет	**Не зачтено** (менее 50 баллов)	**Зачтено** (более 50 баллов)

7.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации

Вопросы к контрольной работе.

Вариант 1.

1. Назовите работы В.В Виноградова, которые явились основой изучения словообразовательной системы русского языка. Суть основных теоретических положений этих работ.
2. Основные различия между корневой и аффиксальными морфемами.
3. Приведите примеры наложения (аппликации) морфем.
4. Какие затруднения вызывает процесс выделения основы и окончания?
5. Опишите процесс переразложения морфологической структуры слова.
6. Что обозначает термин «производность»?
7. Что такое словообразовательная цепочка?
8. Понятие об аффиксоидах.
9. Какую степень членимости имеет слово *стеклярус*?
10. Каким способом образованы слова *приморский*и *зачётка*?

Вариант 2.

1. Раскройте значение термина «словообразование» в широком смысле.
2. Корни свободные и связанные.
3. Какую степень членимости имеет слово *ключик*?
4. Приведите примеры множественной (неединственной) мотивации? Объясните.
5. Процесс опро́щения производной основы.
6. Перечислите и проиллюстрируйте примерами наличие в основе словоформы формообразующих суффиксов.
7. Аббревиация как способ образования сложных слов.
8. Что такое вершина словообразовательного гнезда? Покажите на примере.
9. Приведите примеры слов, образованных способом нулевой суффиксации. Объясните.
10. Что обозначает принцип «матрёшки» в процессе морфемного анализа?
11. Каким способом образованы слова *вуз* и *сердиться*? Объясните.

Вариант 3.

1. В чём проявляется связь словообразования с лексикой и грамматикой?
2. Назовите самую известную работу Г.О. Винокура, посвящённую проблемам словообразования.
3. Чем отличается префиксальная морфема от суффиксальной?
4. Приводите примеры синонимичных морфем.
5. Как вы понимаете исторический процесс усложнения основы.
6. Понятие производящей базы в словообразовании.
7. Перечислите типы дериваторов в русском языке.
8. Особенности субстантивации как способа образования слов в русском языке.
9. Воспроизведите систему безаффиксного образования в виде схемы.
10. Что такое словообразовательный тип? Приведите примеры.
11. Каким способом образованы слова *напев* и *гордиться*?

Вариант 4.

1. Морф и морфема. Чем отличаются эти понятия?
2. Окончание (флексия) как морфема. Её своеобразие среди других аффиксальных морфем. Окончания нулевые и синкретические.
3. Чем отличается основа слова от основы словоформы.
4. Продуктивные и непродуктивные морфемы.
5. Для чего при морфемном анализе следует указать принадлежность слова к той или иной части речи.
6. Каковы цели морфемного и словообразовательного анализов.
7. Раскройте понятия термина «деривация».
8. Словообразовательное значение слова. Его отличие от лексического и грамматического.
9. Какие разновидности сложения как способа образования слов образования слов вы знаете? Приведите примеры.
10. Выпишите из данного набора форм один ряд форм одного слова: *чернили, чернота, чёрный, чернеют, чернеющий, почерневший, чернея.* Объясните.
11. Каким способом образованы слова *мясорубка* и *медвежий*?

Вариант 5.

1. Кому из русских лингвистов принадлежит введение термина «морфема»?
2. Найдите среди терминов четвёртое лишнее: *суффикс, аффикс, флексия, префикс*.Объясните.
3. Интерфиксы в качестве соединительных гласных.
4. Понятие об этимологическом анализе состава слова.
5. Фразеологичность семантики производного слова.
6. Что обозначает понятие «словообразовательная категория»?
7. Основные различия между неморфологическим и морфологическим словообразованием.
8. Произведите морфологический анализ состава *наливать* (воду в чашке).
9. Постройте слова одного словообразовательного типа по модели:
10. Выстройте в словообразовательную цепочку слова: *помигивать, подмигнуть, подмигивание, мигать, мигнуть.*
11. Каким образом образованы слова *вход, ясновидец, потусторонний.*

Вопросы к зачёту

1.Словообразование как учение о морфемике и деривации лексических единиц. Связь словообразовательной системы с лексикой и грамматикой. Словообразование и

орфография. Произвести морфемный, словообразовательный и орфографический анализ подчеркнутого в тексте слова.

2. Слово и морфема. Их общие признаки и отличия. Морфемный состав слова. Сделайте морфемный анализ слова, покажите связь между морфемным и фонетическим разбором слова

3. Содержание и задачи морфемного, словообразовательного и этимологического анализа. Основные достижения в области русского словообразования. На примере 1-2 подчеркнутых в тексте слов покажите различия между словообразовательным и морфемным анализом.

4. Корневые и аффиксальные морфемы. Свободные и связанные корневые морфемы. Разберите 2-3 слова по составу.

5. Типы аффиксальных морфем. Префиксы, суффиксы. Объясните, опираясь на примеры из текста, почему в русских лексемах может быть 2 и более суффиксов; 2 приставки.

6. Типы аффиксальных морфем. Флексии, постфиксы. Вопрос об интерфиксах. Расскажите, опираясь на примеры из текста, каковы правила выделения окончаний; какие трудности надо учитывать при выделении окончания.

7.Словообразующие, формообразующие, словоформообразующие аффиксы. Разграничьте в предложенных примерах однокоренные слова и формы одного и того же слова.

8.Материально выраженные и нулевые аффиксы. Регулярные и нерегулярные, продуктивные и непродуктивные аффиксы. Разберите подчеркнутые в тексте слова по составу. Сделайте их орфографический анализ.

9.Структурные типы слов. Основа и окончание. Типы основ: основа формы и основа слова; членимая/нечленимая, простая/сложная, компактная/прерывистая. Морфологические особенности структуры слов: чередование фонем, наложение морфем, интерфиксация и т.п. Приведите из текста примеры разных типов основ. Объясните, как найти окончание и основу слова.

10. Производная и непроизводная основа. Структурная и семантическая соотносительность производной основы с производящей основой, понятие производящей основы и словообразовательной структуры слова. Сделайте словообразовательный анализ подчеркнутых в тексте слов.

11.Исторические изменения в структуре слова: опрощение, переразложение, усложнение основы, диффузия и декорреляция морфем. Проанализируйте, опираясь на словари, морфемный состав данных слов, отметьте исторические изменения в их составе.

12.Словообразователььый тип. Связь словообразовательных типов с морфологическими разрядами и тематическими группами слов. Словообразовательное значение (в сопоставлении с лексическим и грамматическим значением слов).Продуктивные и непродуктивные словообразовательные типы. Выделите среди данных примеров слова, относящиеся к одному словообразовательному типу.

13.Окказиональные и потенциальные слова. Причины их появления и стилистические функции. Определите словообразовательную структуру слов детской речи.

14.Словообразовательное гнездо. Словообразовательная цепочка и словообразовательная парадигма. Проанализируйте структуру 1 словообразовательного гнезда (по выбору).

15.Способы словообразования. Классификация способов словообразования по участию аффиксов. Сгруппируйте данные для анализа слова в зависимости от способа словообразования.

16.Способы словообразования. Классификация способов словообразования по характеру производящих(образование на основе слова; сочетаний слов) Сгруппируйте слова в зависимости от способа словообразования.

17.Способы словообразования. Классификации способов словообразования в зависимости от степени продуктивности в современном языке. Вопрос о лексико-семантическом способе словообразования. Укажите 1-2 примера слов, образованных лексико-семантическим способом.

18. Образование слов, путём нулевой суффиксации. Выделите из текста лексемы, созданные нулевой суффиксацией.

19.Образование слов путем аффиксации. Префиксация, суффиксация, префиксально-суффиксальное производство слов. Постфиксация. Отграничьте в данных примерах слова, созданные аффиксацией, от других способах словообразования.

20.Образование слов путем сложения и его основные разновидности. Разграничьте в данных примерах слова, созданные сложением и другими способами.

21. Аббревиация и ее основные разновидности. Выделите из данных примеров слова, созданные путем аббревиации.

22. Субстантивация (образование слов путем перехода из других частей речи в существительные). Найдите в тексте примеры субстантивации.

23. Развитие словообразовательной системы русского литературного языка в современную эпоху. Усиление продуктивности отдельных способов словообразования (сложения, аббревиации), изменения в значении, стилистической окраске аффиксов.

24. Учебные и академические словари. Расположите однокоренные слова с учетом последовательности их образования друг от друга. Определите способ образования.

25. Этимологические, обратные словари. Покажите на примере 1-2 слов целесообразность использования их в школьной практике.

26. Школьные словари русского языка; типы словарей. Сделайте анализ словарной статьи в одном из словарей (по выбору).

Тематика рефератов и контрольных работ

Тематика контрольных работ

1. Основные понятия морфемики.
2. Основные понятия словообразования.
3. Морфемный и словообразовательные анализы.

Рефераты

1. Словообразовательные особенности функциональных стилей языка.
2. Специфические разговорные способы словообразования.
3. Роль Ф.Ф. Фортунатова в разработке вопросов структуры слова.
4. Вклад Г.О. Винокура в изучение основы слова.
5. Вклад Будуэна де Куртенэ в изучении словообразования.
6. Вклад В.В. Виноградова в изучении словообразования.
7. В.А. Богородицкий и проблемы словообразования.

Курсовые работы по дисциплине

1. Студенческий жаргон. (Словообразовательный аспект).
2. Аббревиация как продуктивный способ словообразования.
3. Явление омонимии в словообразовании (на примере аббревиации)..
4. Продуктивные суффиксы – синонимы в современном русском языке.
5. Парадигма в словообразовании (на примере базовых слов существительных).
6. Состав и функционирование аффиксов, образующих видовые формы глагола.

7. Окказиональное словообразование в языке писателя.
8. Радиксоиды как следствие языкового развития.
9. Сложение как словообразовательный способ.
10. Словообразовательные гнёзда с вершиной – заимствованным словом.

Учебный реферат

Реферат – краткая запись идей, содержащихся в одном или нескольких источниках, которая требует умения сопоставлять и анализировать различные точки зрения. Реферат – одна из форм интерпретации исходного текста или нескольких источников. Поэтому реферат, в отличие от конспекта, является новым, авторским текстом. Новизна в данном случае подразумевает новое изложение, систематизацию материала, особую авторскую позицию при сопоставлении различных точек зрения.

Реферирование предполагает изложение какого-либо вопроса на основе классификации, обобщения, анализа и синтеза одного или нескольких источников.

Специфика реферата (по сравнению с курсовой работой):

• не содержит развернутых доказательств, сравнений, рассуждений, оценок,

• дает ответ на вопрос, что нового, существенного содержится в тексте.

Виды рефератов

По полноте изложения	Информативные (рефераты-конспекты).
	Индикативные (рефераты-резюме).
По количеству реферируемых источников	Монографические.
	Обзорные.

Структура реферата:

1) титульный лист;
2) план работы с указанием страниц каждого вопроса, подвопроса (пункта);
3) введение;
4) текстовое изложение материала, разбитое на вопросы и подвопросы (пункты, подпункты) с необходимыми ссылками на источники, использованные автором;
5) заключение;
6) список использованной литературы;
7) приложения, которые состоят из таблиц, диаграмм, графиков, рисунков, схем (необязательная часть реферата).

Приложения располагаются последовательно, согласно заголовкам, отражающим их содержание.

Реферат оценивается научным руководителем исходя из установленных кафедрой показателей и критериев оценки реферата.

Написание реферата предполагает глубокое изучение обозначенной проблемы. Рабочей программой дисциплины «Проблемы деривационного взаимодействия языков» предусмотрено выполнение студентом рефератов по темам.

Критерии оценки

Оценка «отлично» – выполнены все требования к написанию и защите реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены

требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы.

Оценка «хорошо» – основные требования к реферату и его защите выполнены, но при этом допущены недочеты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объем реферата; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы.

Оценка «удовлетворительно» – имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата или при ответе на дополнительные вопросы; во время защиты отсутствует вывод.

Оценка «неудовлетворительно» – тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

Критерии и показатели, используемые при оценивании учебного реферата по баллам

Критерии	Показатели
1.Новизна реферированного текста Макс. - 20 баллов	- актуальность проблемы и темы; - новизна и самостоятельность в постановке проблемы, в формулировании нового аспекта выбранной для анализа проблемы; - наличие авторской позиции, самостоятельность суждений.
2. Степень раскрытия сущности проблемы Макс. - 30 баллов	- соответствие плана теме реферата; - соответствие содержания теме и плану реферата; - полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; - обоснованность способов и методов работы с материалом; - умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; - умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы.
3. Обоснованность выбора источников Макс. - 20 баллов	- круг, полнота использования литературных источников по проблеме; - привлечение новейших работ по проблеме (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и т.д.).
4. Соблюдение требований к оформлению Макс. - 15 баллов	- правильное оформление ссылок на используемую литературу; - грамотность и культура изложения; - владение терминологией и понятийным аппаратом проблемы; - соблюдение требований к объему реферата; - культура оформления: выделение абзацев.
5. Грамотность Макс. - 15 баллов	- отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей; - отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых; - литературный стиль.

Оценивание реферата

Реферат оценивается по 100 балльной шкале, балы переводятся в оценки успеваемости следующим образом:

• 86 – 100 баллов – «отлично»;

• 70 – 75 баллов – «хорошо»;

• 51 – 69 баллов – «удовлетворительно;
• мене 51 балла – «неудовлетворительно».

Баллы учитываются в процессе текущей оценки знаний программного материала.

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

8.1. Перечень основной учебной литературы

Основная литература:

1. Виноградов В. В. Русский язык : (граммат. учение о слове). М., 1972.
2. Земская Е. А. Словообразование как деятельность. М., 1992.
3. Мурзин Л. Н. Основы дериватологии. Пермь, 1984.
4. Стернин И. А. Лексическое значение слова в речи. Воронеж, 1985.
5. Резанова З. И. Функциональный аспект словообразования : рус.производ. имя. Томск, 1996.

8.2. Перечень дополнительной учебной литературы

1. Трубникова Ю. В., Мазикина О. Н. Принцип коммуникативной целесообразности и проблема тавтологии // Рус. яз. и культура речи как дисциплина гос. образоват. стандартов высш. профес. образ.: опыт, проблемы, перспективы : материалы Всерос. науч.-практ. конф. Барнаул, 2003.
2. Балли Ш. Общая лингвистика и вопросы французского языка. М., 1955.
3. Блинова О. И. Явление мотивации слов :лексикол. аспект. Томск, 1984.
4. Костомаров В. Г., Леонтьев А. А. Некоторые теоретические вопросы культуры речи // Вопр. языкознания. 1966. № 5.
5. Лопатин В. В. О тавтологических ошибках // Рус.яз. в школе. 1964. № 3.

Словари.

1. Ахманова О,С. Словарь лингвистическихтерминов. - 2-ое изд., стереотипное. - М.: Советскаяэнциклопедия, 1969. - 607 с.
2. Новое в русской лексике: Словарныематериалы - 77. /Под ред. Котеловой Н.З. - М,: Русский язык, 1980. - 175 с.
3. Новые слова и значения: Словарь-справочник по материалампрессы и литературы 60-х годов /Под ред. Котеловой Н.З. и Сорокина Ю.С. - М.: Советскаяэнциклопедия, I98I. - 543 с.
4. Обратный словарь русского языка. - М.: Советскаяэнциклопедия,
5. 1974. - 944 с.
6. Ожегов СИ. Словарь русского языка. - 5-ое изд., стереотипное. - М,: Изд-во иностр. и национ. словарей, 2005. -900 с.
7. Потиха З.А. Строение русского слова: Учебный словарь для зарубежных школ. - М.: Русский язык, 2000. - 318 с.
8. Словарь русского языка /Под ред. Ушакова Д.Н, - М,: Госуд. изд-во иностр. и национ. словарей, I957-I96I, в 4-х т.
9. Тихонов А.Н. Школьный словообразовательный словарь русского языка. - И.: Просвещение, 2000 - 727 с.

8.3. Перечень Интернет-ресурсов, необходимых для освоения дисциплины (модуля)

В качестве средств освоения дисциплины используются учебники по современному русскому языку, рабочая программа дисциплины, оценочные средства, компьютерные презентации, рабочая тетрадь студента, журналы по специальности, словари, сборники упражнений, дидактический материал.

Кроме того могут быть использованы электронные версии работ известных отечественных и зарубежных филологов, содержащиеся в электронных информационных источниках:

Библиотека специальной филологической литературы http://library.cie.ru/

Библиотека Фронтистеса http://ksana-k.ru/

Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU http://elibrary.ru

Русский филологический портал «Philology.ru» http://www.philology.ru/

Электронная библиотека «RoyalLib.ru» http://royallib.ru/

Электронная библиотека «TheLib» http://thelib.ru/

Электронная библиотека «Лань» http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=54802

Электронная библиотека IPRbookshttp://www.iprbookshop.ru/39711.html

8.4. Перечень информационных технологий и программного обеспечения

Освоение дисциплины "Словообразование и морфемика" предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 2010 Professional Plus Russian

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС " БиблиоРоссика " представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Средства обучения включают учебники для высших школ, методические пособия, словообразовательные и морфемные словари, учебно-справочную литературу, учебные печатные материалы, фундаментальные научные исследования, Интернет-ресурсы.

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

А) Советы по планированию и организации времени для студентов.

1) Для успешного освоения курса рекомендуется регулярно посещать лекционные занятия.

2) Готовясь к тесту промежуточного контроля, пользуйтесь учебниками и специальной литературой (см. список литературы), а также Интернет-ресурсами (www.gramota.ru и др.).

Помните, что подготовка к ним требует времени - начинайте готовиться заранее. Перед каждым занятием повторяйте лекционный материал - таким образом, вы облегчите себе подготовку к зачёту.

3) Если по какой-либо причине вы пропустили лекцию, не откладывая, посмотрите и законспектируйте соответствующий материал из любого учебника, данного в списке литературы.

4) Помните, что курс нацелен на повышение вашей профессиональной компетенции, поэтому организуйте ваше учебное время таким образом, чтобы вы смогли дополнительно посмотреть и изучить материал, интересующий вас.

Б) Рекомендации по работе с литературой.

1) Читая материал учебника, конспектируйте важную или новую для вас информацию. Используйте сокращения и условные обозначения. Активизируйте зрительную память, подчёркивая заголовки или выделяя важную информацию цветом. Помните главное правило конспектирования: при свёртывании фраз отбрасываются те слова, которые легко восстанавливаются из контекста. Приемы сокращения слов нужно отрабатывать до автоматизма. Частотные слова сокращаются по первой букве, используются аббревиатуры терминов, ключевых слов, окончания записываются только в тех случаях, когда они отражают связь слов. Помните, что облик русского слова прочитывается в его согласных звуках, поэтому при сокращении слова можно убрать гласные звуки.

2) Соблюдайте правила цитирования - заключайте авторскую речь в кавычки, не забывайте указывать источник цитирования.

В) Советы по подготовке к зачёту.

1) Готовясь к зачёту, перечитайте материалы лекций. Изучите основную литературу. В случае необходимости получения разъясняющей информации, обратитесь к дополнительной литературе, рекомендованной по курсу.

2) Студентам рекомендуется просмотреть основные вопросы до зачёта и в случае необходимости обратиться к преподавателю за разъяснением или прочитать соответствующий по теме материал в литературе, рекомендованной по курсу.

3) Помните, что зачёт принимается только в случае успешной работы студента во время семестра и получения допуска.

11. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Под специальными условиями для получения образования обучающихся с ограниченными возможностями здоровья понимаются условия обучения, воспитания и развития таких студентов, включающие в себя использование при необходимости адаптированных образовательных программ и методов обучения и воспитания, специальных учебников, учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего необходимую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в

здания вуза и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение образовательных программ обучающихся с ограниченными возможностями здоровья.

Обучение в рамках учебной дисциплины обучающихся с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Обучение по учебной дисциплине обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах.

В целях доступности обучения по дисциплине обеспечивается:

1) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:

- наличие альтернативной версии официального сайта института в сети «Интернет» для слабовидящих;

- весь необходимый для изучения материал, согласно учебному плану (в том числе, для обучающихся по индивидуальным учебным планам) предоставляется в электроном виде на диске.

- индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;

- обеспечение возможности выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

- обеспечение доступа обучающегося, являющегося слепым и использующего собаку-проводника, к зданию института.

2) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:

- наличие микрофонов и звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования (аудиоколонки);

3) для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, материально-технические условия должны обеспечивать возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения организации, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов и других приспособлений).

Перед началом обучения могут проводиться консультативные занятия, позволяющие студентам с ограниченными возможностями адаптироваться к учебному процессу.

В процессе ведения учебной дисциплины профессорско-преподавательскому составу рекомендуется использование социально-активных и рефлексивных методов обучения, технологий социокультурной реабилитации с целью оказания помощи обучающимся с ограниченными возможностями здоровья в установлении полноценных межличностных отношений с другими обучающихся, создании комфортного психологического климата в учебной группе.

Особенности проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья устанавливаются с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и другое). При необходимости предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.